



65

DONOSTIA ZINEMALDIA
FESTIVAL DE SAN SEBASTIAN
INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

Volar

Una producción de

EMAKUNDE

Instituto Vasco de la Mujer - Emakumearen Euskal Erakundea

Guión y Dirección

Bertha Gaztelumendi

Producción

Silvia Mendibil

Dirección de Fotografía

Marino Pardo



EMAKUNDE

EMAKUMEAREN EUSKAL ERAKUNDEA
INSTITUTO VASCO DE LA MUJER

Erakunde autonomiaduna

Organismo Autónomo del

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

Nerea del Campo Aguirre Ane Etxebarria Álvarez África Fernández Matecón
Ainhoa Malaxetxebarria Unzetabarrenetxea Inma Mata Pelegay
Leticia Martínez-Alcocer de la Torre Arrate Ramirez Baglietto
Débora Saavedra Raquel Solórzano

Volar dokumentalaren protagonista diren bederatzi emakumeen ekimena da, genero biolentziaren aurka eurek eginiko lan ausartaren emaitza.

Volar surge a iniciativa de las nueve mujeres protagonistas del documental, es el fruto de su comprometido y valiente trabajo contra la violencia de género.

Sinopsis

Genero indarkeria jasan duten bederatzi emakumek asteburu bat pasa dute elkarrekin, landan, euren egunerokotasunetik urrun. Adin eta zeregin desberdinak dituzte baina elkar ezagutzeko gai dira hitzen beharrik izan gabe. Biolentziazko infernu horri aurre egiteko kuraiak batzen ditu baita pairatutako sufrimenduari zentzu bat eman nahi izateak ere. Eta euren bizi-esperientzia eskaintzen diete beste emakumeei eta gizarteari.

Nueve mujeres con un pasado de violencia de género comparten un fin de semana en el campo lejos de su vida cotidiana. Son mujeres de distintas edades y profesiones pero capaces de reconocerse unas en otras sin necesidad de las palabras. Les une el coraje de haberse enfrentado al infierno de esa violencia, de haber sobrevivido y también de querer dar un sentido al sufrimiento padecido. Y ponen a disposición de otras mujeres y de la sociedad su recorrido vital.

Ficha técnica

Operadores de cámara: Carol Sainsard y Marino Pardo

Sonido: Pablo Bueno

Música original: Dani Venegas

Montaje: Bertha Gaztelumendi y Marino Pardo

Maquillaje: Olatz Hernández, Maialen Bereau, Ane Arribas y Aintzane Galarza

Etalonaje: Adrián Hernández

Post producción de sonido: Sonora Estudios

Técnico de sonido y mezclas: Iñaki Alonso

Producción ejecutiva: EMAKUNDE

Contacto

emakunde.prensa@euskadi.eus | emakunde@euskadi.eus

Imágenes

